

# Amadeus Fare Filing Solutions (UniFares) über die Amadeus FareXpert Filing Plattform

## Präambel

Der Teilnehmer hat den Teilnahme- und Softwarenutzungsvertrag von Amadeus Germany abgeschlossen. Dieser behält auch für diese Zusatzvereinbarung seine Gültigkeit, soweit nicht im Folgenden zwischen den Parteien abweichende Regelungen vereinbart wurden.

Amadeus Germany bietet dem Teilnehmer über die Amadeus FareXpert Filing Plattform Zusatzverfahren unter der Sammelbezeichnung Amadeus Fare Filing Solutions an.

Amadeus Fare Filing Solutions ermöglicht dem Teilnehmer, ausgehandelte Tarife und damit verbundene Daten in die Fare Quote Datenbank einzugeben, um diese im Amadeus System abzufragen, Tarifberechnungen vorzunehmen und Flugscheine auszustellen.

## § 1 Vertragsgegenstand

Amadeus Germany stellt dem Teilnehmer über die Amadeus FareXpert Filing Plattform die Amadeus Fare Quote Datenbank zur Nutzung zur Verfügung und ermöglicht ihm, in diese Datenbank Tarife und damit verbundene Daten für die Tarifabfrage, Tarifberechnung und Flugscheinausstellung einzugeben und zu pflegen.

## § 2 Mitwirkungspflichten

Der Teilnehmer stellt sicher, dass nur ausreichend unterrichtete und eingewiesene Mitarbeiter Daten in die Fare Quote Datenbank eingeben und pflegen. Außerdem teilt der Teilnehmer Amadeus Germany mit, von welchem/n PC/s er Tarifdaten eingeben und pflegen möchte.

## § 3 Zugriffsbeschränkung

Die Zugriffsmöglichkeit zur Fare Quote Datenbank, verbunden mit der Möglichkeit der Darstellung der Tarife sowie von Buchungen und Ausstellung von Flugscheinen, besteht nur für die PCs, die der Teilnehmer Amadeus Germany benannt hat. Ein spezielles Sicherheitssystem stellt sicher, dass nur die vom Teilnehmer angegebenen Büros oder PCs am Verfahren teilnehmen können.

## § 4 Bedienung/Support

Der Teilnehmer verpflichtet sich, alle Mitarbeiter, die Zugriff zu der Fare Quote Datenbank erhalten sollen, entsprechend über das Verfahren zu unterrichten, mit den Eingaben vertraut zu machen und im eigenen Haus als First Level Help Desk einen Ansprechpartner zu benennen.

## § 5 Verantwortlichkeit

Der Teilnehmer steht gegenüber Amadeus Germany dafür ein, dass die eingegebenen Daten richtig sind und zutreffende Informationen enthalten. Der Teilnehmer haftet für alle Schäden im Zusammenhang mit den eingegebenen Informationen und deren Pflege.

## § 6 Datenverwaltung

### 1. Gegenstand

Amadeus Germany bietet dem Teilnehmer die Möglichkeit zur Nutzung der Amadeus FareXpert Filing Plattform, die ihm die Verwaltung seiner Daten in der Amadeus Fare Quote Datenbank über das Internet ermöglicht.

Amadeus Germany stellt dem Teilnehmer diese Plattform mittels Internet-Download zur Verfügung. Daneben erhält der Teilnehmer online Hilfe zur Eingabe der Daten.

Um dem Teilnehmer den Zugang zur Fare Quote Datenbank zu ermöglichen, vergibt Amadeus Germany an den Teilnehmer ein Login mit Passwort.

### 2. Technische Voraussetzungen

Voraussetzung zur Eingabe der Fare Daten ist, dass der Teilnehmer über einen Access-Provider Zugang zum Internet hat. Die Bereitstellung eines Internetzugangs ist nicht Vertragsgegenstand.

### 3. Pflichten des Teilnehmers

Der Teilnehmer ist für die Geheimhaltung seines Passwortes verantwortlich. Er verpflichtet sich, sein Passwort nicht an Dritte weiterzugeben und so aufzubewahren, dass unbefugte Dritte keinen Zugriff auf dieses haben, um auf diese Weise einen Missbrauch des Zugangs durch Dritte auszuschließen.

Als unbefugte Dritte gelten nicht solche Personen, die mit Wissen und Willen des Teilnehmers Zugang zur Fare Quote Datenbank erhalten, insbesondere Mitarbeiter des Teilnehmers, die von ihm zur vertragsgemäßen Nutzung hinzugezogen werden.

### 4. Haftung

Amadeus Germany haftet nicht für die Funktionsfähigkeit von Leistungen und Einrichtungen, die nicht im Einflussbereich von Amadeus Germany liegen, insbesondere nicht der Telefonleitungen vom Teilnehmer, oder für außerhalb des Einflussbereiches von Amadeus Germany verursachte Stromausfälle.

Eine Haftung von Amadeus Germany besteht daher insbesondere nicht in den Fällen, in denen der Teilnehmer aufgrund von Problemen seines eigenen Internetzugangs oder von Leitungsproblemen im Internet keinen Zugriff auf die Fare Quote Datenbank hat.

Im übrigen bleiben die o. g. Haftungsregelungen sowie die Haftungsregelungen des vom Teilnehmer akzeptierten Teilnahme- und Softwarenutzungsvertrags unberührt.

Amadeus Germany GmbH  
61341 Bad Homburg

[www.de.amadeus.com](http://www.de.amadeus.com)

**amadeus**  
Your technology partner